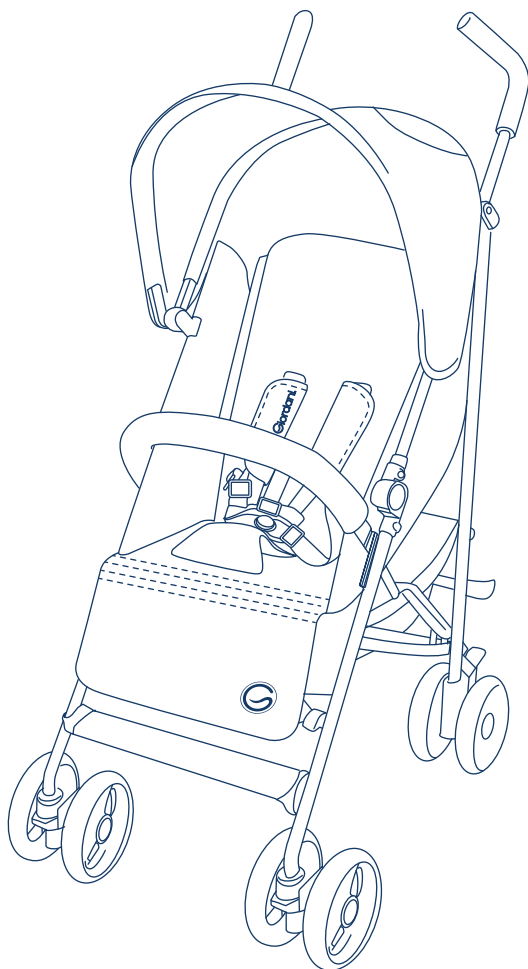


# Giordani

## SUNRISE 2.0



Istruzioni per l'uso

User's manual

Manual de usuario

Manual de utilização

Εγχειρίδιο χρήσης

Gebruiksaanwijzing

Guide d'utilisation

**I**

**IMPORTANTE**  
LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE  
PER FUTURO RIFERIMENTO

**UK**

**IMPORTANT**  
READ CAREFULLY AND KEEP  
FOR FUTURE REFERENCE.

**E**

**IMPORTANTE**  
LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS  
PARA FUTURAS CONSULTAS.

**P**

**IMPORTANTE**  
LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE  
PARA REFERÊNCIA FUTURA.

**GR**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**  
ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ  
ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ  
ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

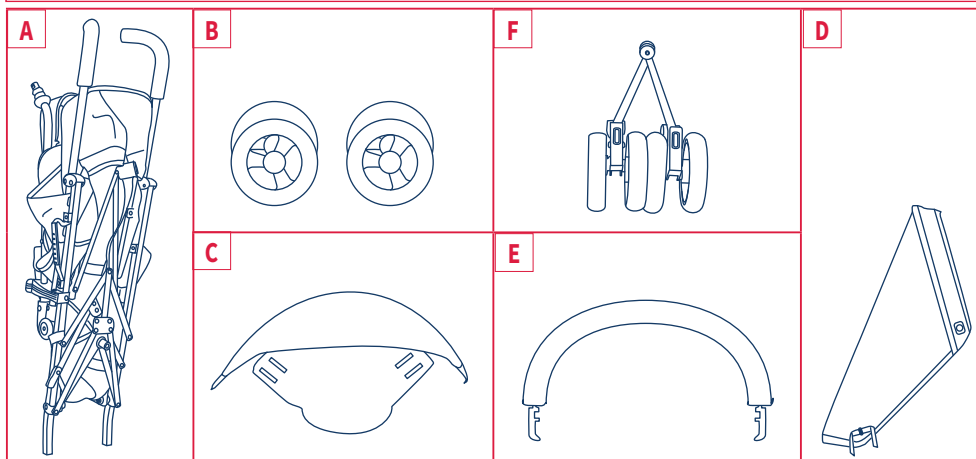
**NL**

**BELANGRIJK**  
LEES ZORGVULDIG EN BEWAR  
VOOR LATERE RAADPLEGING.

**F**

**IMPORTANT**  
A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER  
POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

**I-COMPONENTI UK-COMPONENTS E-COMPONENTES P-COMPONENTES  
GR- ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ NL- ONDERDELEN F- COMPOSANTS**



**I LISTA DELLE PARTI**

- A. Passeggino
- B. 2 Ruote anteriori
- C. Capote
- D. Parapioggia
- E. Corrimano
- F. Ruote posteriori

**UK PARTS LIST**

- A. Stroller
- B. 2 Front wheels
- C. Hood
- D. Raincover
- E. Safety bar
- F. Rear wheels

**E LISTADO DE PIEZAS**

- A. Silla de paseo
- B. 2 ruedas delanteras
- C. Capota
- D. Protector de lluvia
- E. Protector delantero
- F. Ruedas traseras

**P LISTA DE PEÇAS**

- A. Carrinho de passeio
- B. 2 Rodas anteriores
- C. Capota
- D. Protetor de chuva
- E. Barra de proteção
- F. Rodas traseiras

**GR ΛΙΣΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ**

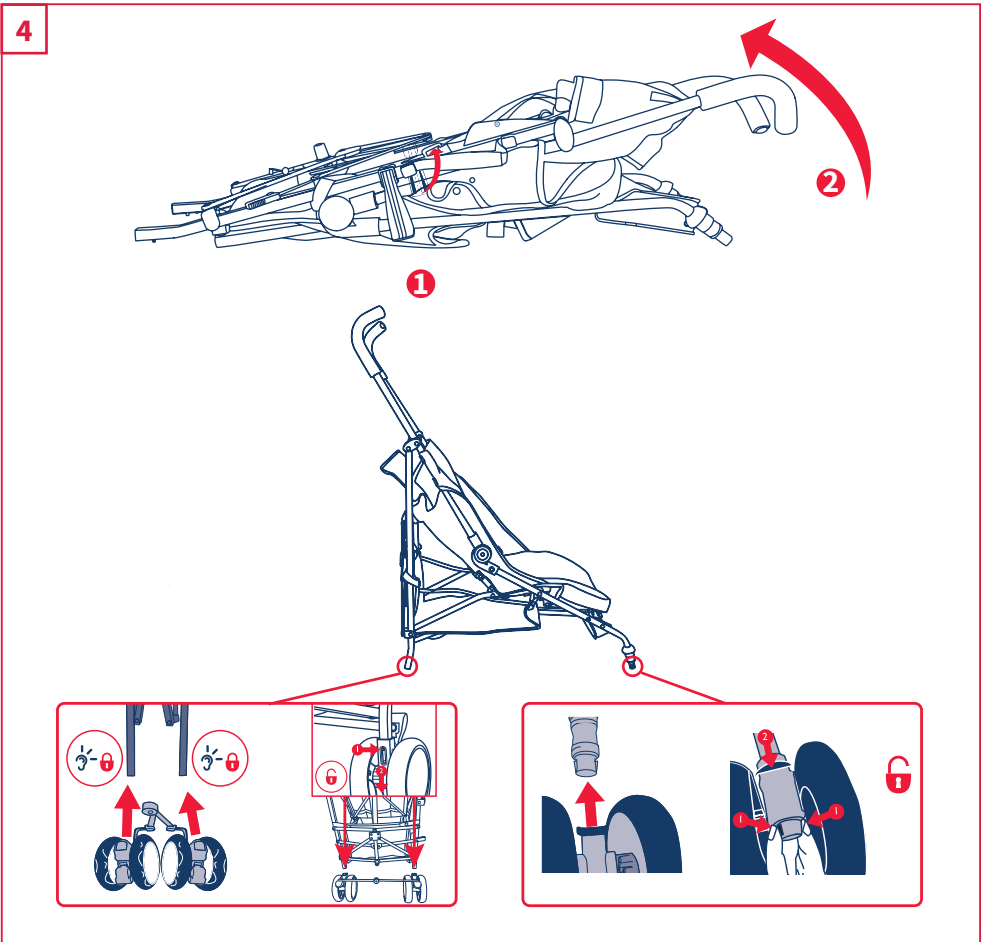
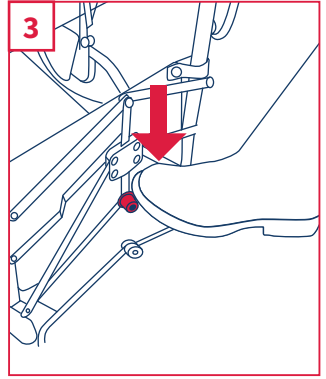
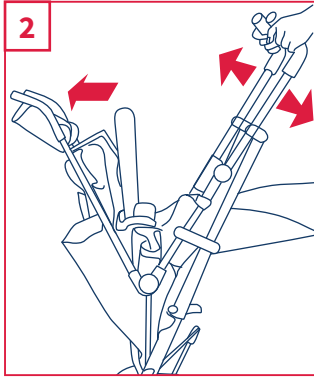
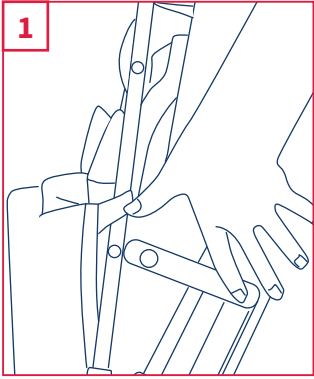
- A. Καρότσι
- B. 2 Μπροστινές ρόδες
- C. Κουκούλα
- D. Κάλυμμα για τη βροχή
- E. Προστατευτική μπάρα
- F. Οπίσθιοι τροχοί

**NL LIJST VAN DE ONDERDELEN**

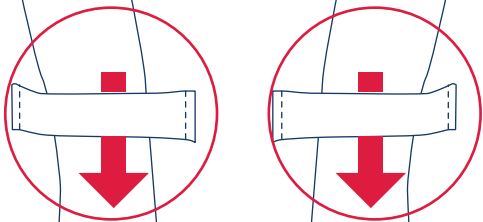
- A. Wandelwagen
- B. 2 Voorwielen
- C. Kap
- D. Regenhoes
- E. Beugel
- F. Achterwielen

**F PARTS LIST**

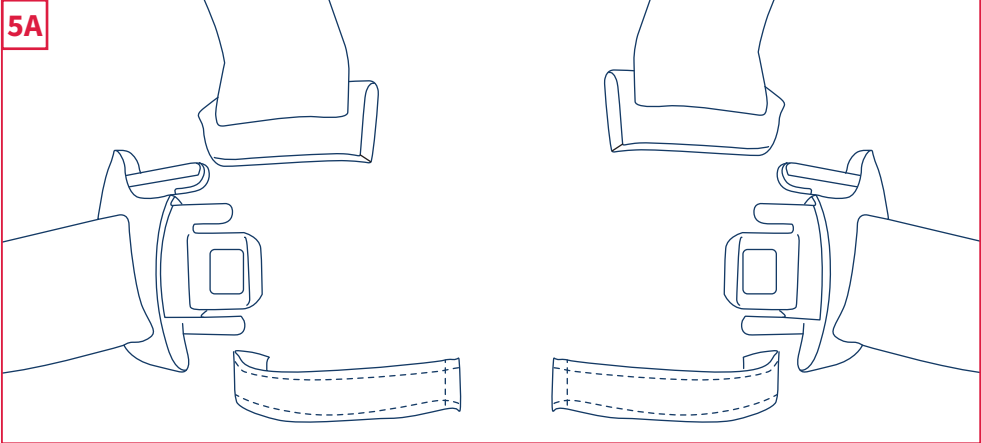
- A. Poussette
- B. 2 roues avant
- C. Capote
- D. Habillage pluie
- E. Barre de protection
- F. Roues arrière



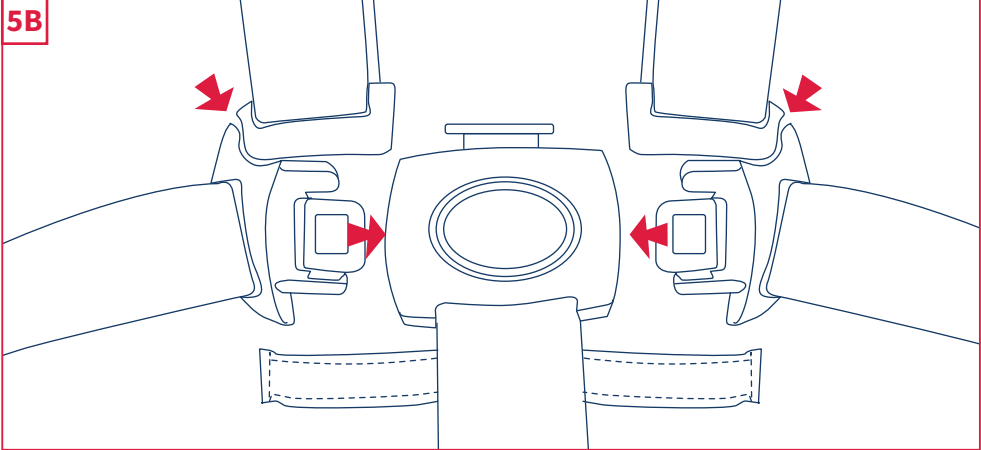
5



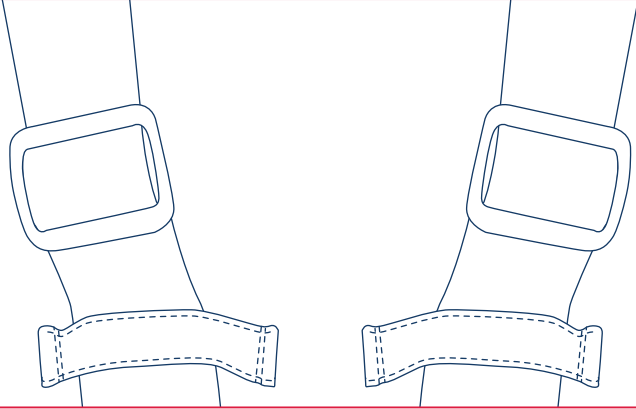
5A



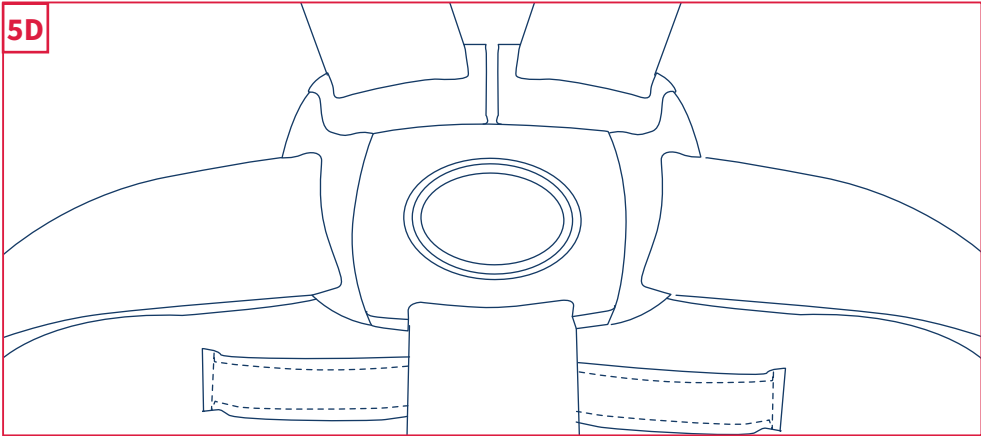
5B



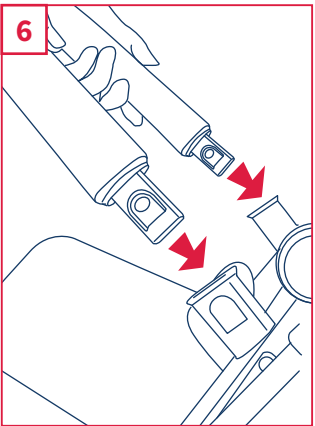
5C



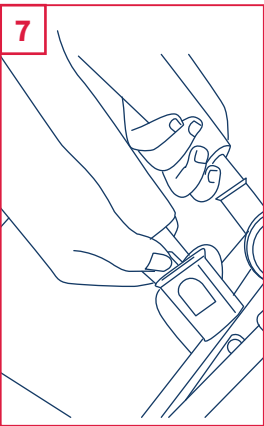
5D



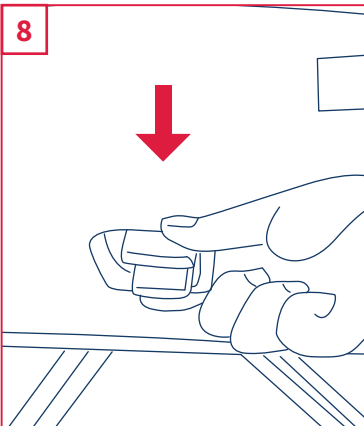
6



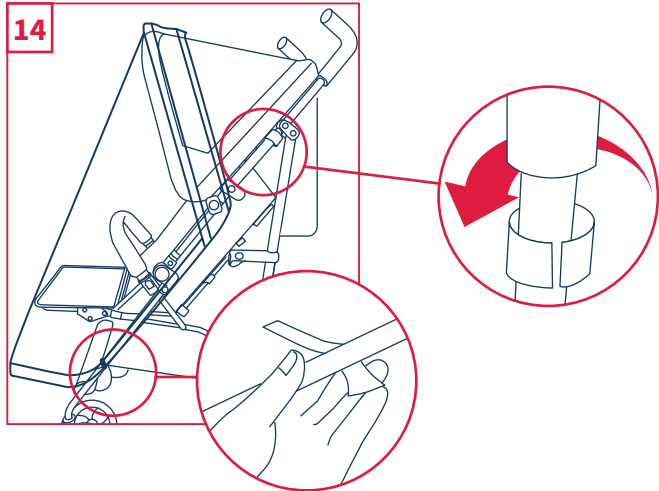
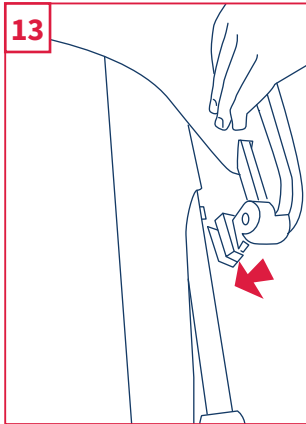
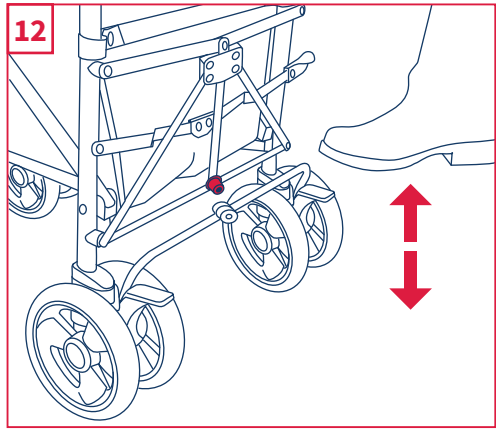
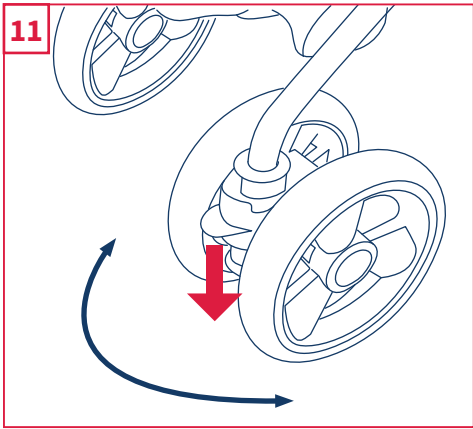
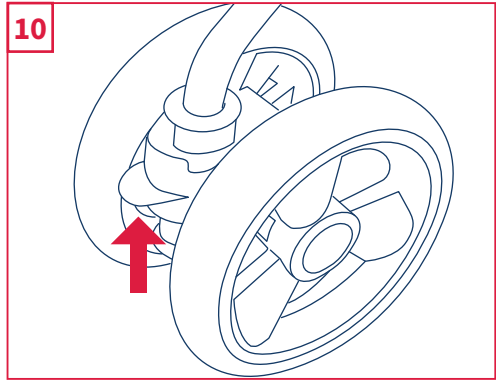
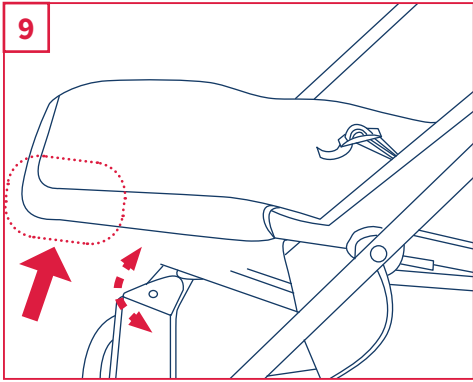
7



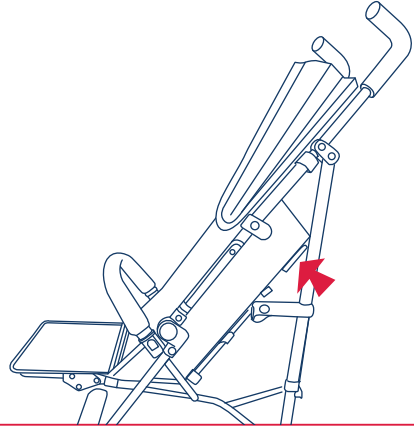
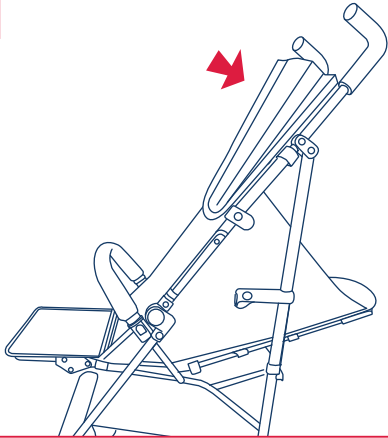
8



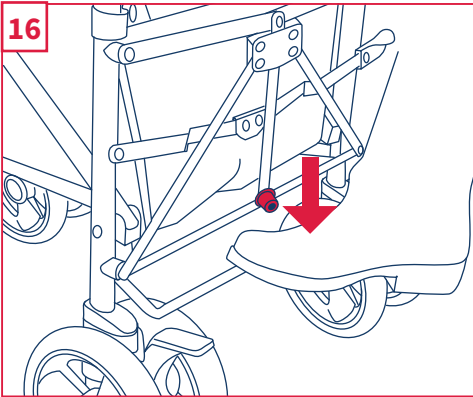




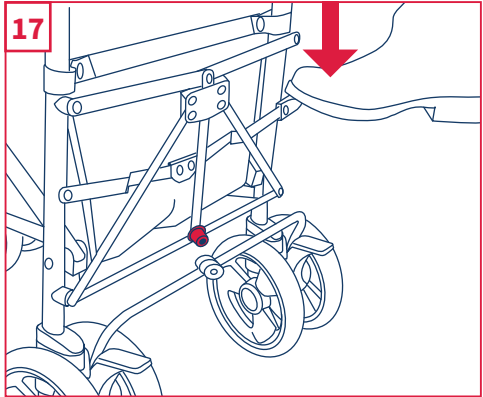
15



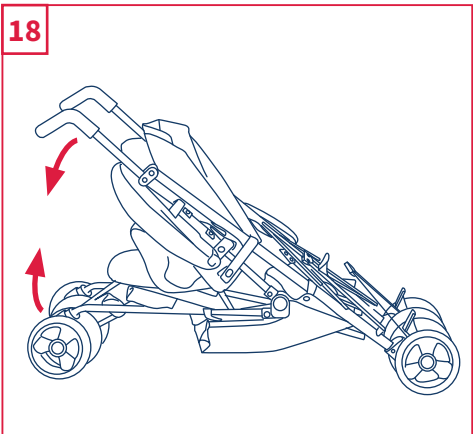
16



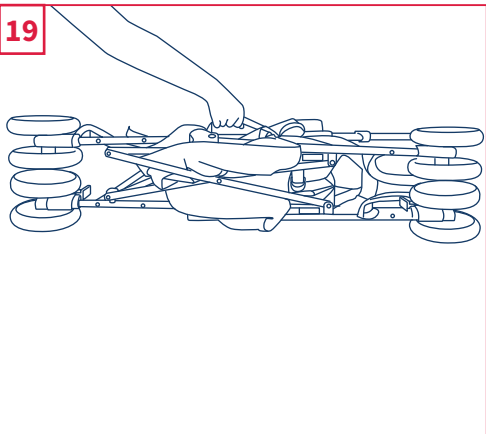
17



18



19



# I GIORDANI SUNRISE - Passeggino

## APERTURA DEL PASSEGGINO

1. Estrarre il passeggino e tutti i componenti dall'imballo e dall'involucro. Sganciare la sicura in plastica posta su un lato del passeggino (Fig. 1).
2. Aprire il passeggino alzando con decisione i manici verso l'alto (Fig. 2).
3. Fissare il passeggino spingendo verso il basso e fino in fondo la crociera posteriore (Fig. 3).  
**ATTENZIONE!** Accertarsi sempre che il passeggino sia perfettamente aperto prima di usarlo.

## MONTAGGIO DELLE RUOTE

4. Inserire le ruote anteriori nella struttura anteriore del telaio del passeggino fino a sentire "click"; ripetere la stessa operazione anche per le ruote posteriori (Fig. 4).

## USO DEL PASSEGGINO

5. Il passeggino è dotato di sistema di ritenuta a cinque punti di ancoraggio costituito da due spallacci, due asole di regolazione, una cintura girovita ed uno spartigambe con fibbia. **ATTENZIONE:** Per l'utilizzo con bambini dalla nascita fino a circa 6 mesi è necessario utilizzare gli spallacci facendoli prima passare attraverso le due asole di regolazione orizzontali (Fig. 5). Dopo aver adagiato il bambino nel passeggino, allacciare le cinture inserendo prima i connettori degli spallacci nelle forchette laterali (Fig. 5A) e, successivamente, inserirle nella fibbia spartigambe (Fig. 5B); regolare la lunghezza delle cinture (fig. 5C) facendole aderire alle spalle e al corpo del bambino. Per sganciare la cintura girovita, premere il bottone sulla fibbia spartigambe (Fig. 5D). **ATTENZIONE:** Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta. Per la sicurezza del tuo bambino utilizzare tutti i cinque punti di ancoraggio delle cinture di sicurezza.
6. Montaggio del davantino (Fig. 6).
7. Smontaggio del davantino (Fig. 7).
8. Lo schienale è regolabile in 4 posizioni. Per regolare la posizione del poggiaschiena premere la leva sul retro (Fig. 8).
9. Il poggiapiedi è regolabile: si sblocca premendo i due pulsanti ai lati sotto lo stesso (fig. 9).
10. Il passeggino è dotato di ruote piroettanti che possono essere bloccate in posizione fissa, consigliata su un terreno sconnesso. Il bloccaggio delle ruote avviene alzando entrambe le leve (Fig. 10).
11. Viceversa per sbloccare le ruote e renderle piroettanti per una migliore maneggevolezza del passeggino è sufficiente abbassare le leve (Fig. 11). **ATTENZIONE!** Le ruote devono sempre essere entrambe fisse o entrambe piroettanti per un corretto uso del passeggino.
12. Il passeggino è dotato anche di freni gemellati posteriori. Questi si bloccano premendo sulla leva (destra o sinistra) col piede. Si sbloccano alzando la medesima leva (Fig. 12). **ATTENZIONE!** I freni vanno inseriti ogni volta che si sosta con il bambino sul passeggino.

## ACCESSORI

- 13. CAPOTE**, inclusa nella confezione. Si fissa con gli appositi snodi in plastica lungo i tubi laterali della struttura (Fig. 13) e si aggancia ad essi mediante gli appositi velcri.
- 14. MANTELLINA PARAPIOGGIA**, per fissare la mantellina parapioggia aprire completamente la capotta, avvolgere i velcri intorno al tubo del passeggino in corrispondenza della posizione indicata e fissare il bottone automatico come indicato in (fig. 14); ripetere la stessa operazione anche sull'altro lato. A fine utilizzo lasciare asciugare all'aria la mantellina qualora fosse bagnata. **ATTENZIONE:** La mantellina parapioggia non può essere utilizzata sul passeggino sprovvisto di capotta, poiché può provocare il soffocamento del bambino. **ATTENZIONE:** Quando la mantellina parapioggia è montata sul passeggino non lasciare mai lo stesso esposto al sole con dentro il bambino per il rischio di surriscaldamento.

## CHIUSURA DEL PASSEGGINO

- 15.** Prima di chiudere il passeggino chiudere la capote e abbassare lo schienale (Fig. 15).
- 16.** Sbloccare la struttura spingendo verso l'alto la crociera posteriore (Fig. 16).
- 17.** Abbassare il sistema di blocco secondario che si trova in basso sul lato destro del passeggino (Fig. 17).
- 18.** Spingere i manici del passeggino in avanti fino a completa chiusura dello stesso (Fig. 18).
- 19.** Il passeggino può essere trasportato con la maniglia di trasporto posizionata sul lato (Fig. 19).

## MANUTENZIONE

Pulire le parti in plastica con un panno umido. Non usare detergenti abrasivi. Tenere pulite le ruote da sabbia e polvere. Asciugare accuratamente le parti metalliche per evitare il formarsi di ruggine. Non lasciare per lungo periodo il prodotto esposto al sole o alle intemperie per evitare cambiamenti di colore dei tessuti e dei materiali. Pulire la fodera con un panno umido.



## DIMENSIONI

**Aperto:** L: 67 cm;  
H: 106 cm;  
P: 51 cm.

**Chiuso:** L: 107 cm;  
H: 34 cm;  
P: 30 cm.



## AVVERTENZA

- Tutti i componenti che servono per il montaggio del prodotto e gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, scatole cartone, ecc.) non sono giocattoli pertanto non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
  - **ATTENZIONE: Non lasciare mai il bambino incustodito.**
  - **ATTENZIONE: Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.**
  - **ATTENZIONE: Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.**
  - **ATTENZIONE: Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.**
  - **ATTENZIONE: Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.**
  - **ATTENZIONE: Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.**
- 
- L'uso del passeggino è consentito a bambini di età compresa tra 0 e 36 mesi, sino ad un massimo di 15 kg di peso.
  - Per bambini dalla nascita fino a circa 6 mesi d'età, lo schienale deve essere utilizzato in posizione completamente reclinato.
  - Il dispositivo di frenatura deve essere sempre inserito quando si posiziona e rimuove il bambino.
  - Non sovraccaricare il cestello. Peso massimo 3 kg.
  - Ogni peso attaccato ai manici e/o sullo schienale e/o sui lati del passeggino potrebbe compromettere la stabilità del passeggino.
  - Non trasportare più di un bambino alla volta.
  - Non applicare al passeggino accessori, parti di ricambio o componenti non fornite o approvate dal costruttore.
- 
- **ATTENZIONE:** Verificare prima dell'assemblaggio che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto, in tal caso il prodotto non deve essere utilizzato e dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
- 
- Non usare il prodotto se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti.
  - Il prodotto deve essere assemblato esclusivamente da un adulto.
  - Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da un adulto.
  - Assicurarsi che gli utilizzatori del passeggino siano a conoscenza dell'esatto funzionamento dello stesso.
  - Nelle operazioni di regolazione assicurarsi che le parti mobili del passeggino non vengano a contatto con il corpo del bambino.
  - L'uso di spartigambe e cinture di sicurezza è indispensabile per garantire la sicurezza del bambino. Utilizzare sempre le cinture di sicurezza contemporaneamente allo spartigambe.

- Non lasciare mai il passeggino su un piano inclinato, con dentro il bambino, anche se con i freni azionati.
- Non usare il passeggino sulle scale o sulle scale mobili: si potrebbe perdere improvvisamente il controllo.
- Prestare attenzione quando si sale e scende un gradino o il marciapiede.
- Utilizzare il dispositivo frenante ogni qualvolta si sostì.
- Per evitare rischi di strangolamento, non dare al bambino e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde.
- Se lasciate il passeggino esposto al sole per molto tempo, aspettate che si raffreddi prima di mettervi il bambino. L'esposizione prolungata al sole può causare cambiamenti di colore nei materiali e tessuti.
- Evitare il contatto del passeggino con acqua salina per prevenire la formazione di ruggine.
- Non utilizzare il passeggino in spiaggia.
- Quando non in uso, il passeggino va tenuto lontano dalla portata dei bambini.

**PER RAGIONI DI NATURA TECNICA O COMMERCIALE, PRG POTRÀ APPORTARE IN QUALUNQUE MOMENTO, ANCHE SOLO IN UN DETERMINATO PAESE, MODIFICHE AI MODELLI DESCRITTI IN QUESTA PUBBLICAZIONE CHE POSSONO INTERESSARE CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI STESSI E/O FORMA, TIPO E NUMERO DEGLI ACCESSORI RIFORNITI.**

## **UK** GIORDANI SUNRISE - Stroller

### **OPENING THE STROLLER**

1. Remove the stroller and all the components from the packaging and wrapping. Release the plastic safety catch situated on one side of the stroller (Fig. 1).
2. Open the stroller by lifting the handles upwards firmly (Fig. 2).
3. Secure the stroller by pushing the rear cross-bracing downwards and all the way (Fig. 3).

**WARNING!** Always ensure that the stroller is completely open before using it.

### **ASSEMBLING THE WHEELS**

4. Insert the front wheels in the front structure until you hear a “click”, continue to repeat the operation for rear wheels (Fig.4).

### **USE OF SAFETY BELTS**

5. The stroller has a 5-point restraint anchoring system consisting of two shoulder straps, two adjustment slots, a waist strap and a crotch strap with buckle. **WARNING:** For use with children from birth up to approximately 6 months, you must use the shoulder straps by first making them go through the two horizontal adjustment slots (Fig. 5). After placing your child in the stroller, fasten the belts by inserting the shoulder strap connectors first in the side forks (Fig. 5A) and then insert them into the crotch strap buckle (Fig. 5B); adjust the length of the belts (Fig. 5C) making them adhere to the child’s shoulders and body. To unfasten the waist belt, press the button on the crotch strap buckle (Fig. 5D). **WARNING:** Always use the restraint systems. For your child’s safety use all five anchoring points of the safety belts.
6. Fitting the bumper (Fig. 6).
7. Removing the bumper (Fig. 7).
8. The backrest can be adjusted in 4 positions. To adjust the position of the backrest press the lever on the back (Fig. 8).
9. The footrest is adjustable: it unlocks pressing the two buttons on the sides under the same (Fig. 9).
10. The stroller has front swivel wheels that can be locked in a fixed position, recommended on a bumpy ground. Wheel-locking is done by raising both the levers (Fig. 10).
11. Viceversa to unlock the wheels and make them swivel for better manoeuvrability of the stroller just lower the levers (Fig. 11). **WARNING!** The wheels must always be both fixed or both swivel for correct use of the stroller.
12. The stroller is also fitted with twin rear brakes. These lock by pressing the lever (right or left) with your foot. They unlock raising the same lever (Fig. 12). **WARNING!** The brakes must be engaged each time you stop with your child on the stroller.

## ACCESSORIES

13. **HOOD**, included in the package. It fastens with specific plastic joints along the side tubes of the structure (Fig. 13) and attaches to them using the appropriate Velcro straps.
14. **RAIN COVER**, To attach the raincover open the stroller hood completely, wrap the Velcro straps around the stroller pipe at the indicated position and fasten the stud as shown in figure 14; repeat the same operation also on the other side. After use allow the rain cover to air-dry if it is wet. **WARNING:** The rain cover cannot be used on the stroller without a hood, because it may lead to child suffocation. **ATTENTION:** When the rain cover is fitted to the stroller, never leave it exposed to the sun with the child inside due to the risk of overheating.

## CLOSING THE STROLLER

15. Before closing the stroller, close the hood and lower the backrest (Fig. 15).
16. Unlock the frame pushing the rear cross-bracing upwards (Fig. 16).
17. Lower the secondary-lock mechanism located at the bottom on the right side of the stroller (Fig. 17).
18. Push the stroller handles forward until it is completely closed (Fig. 18).
19. The stroller can be transported with the carrying handle located on the side (Fig. 19).

## MAINTENANCE

Clean plastic parts with a damp cloth. Do not use abrasive detergents. Keep wheels clean from sand and dust. Dry the metal parts accurately to prevent the formation of rust. Do not leave the product exposed to sunlight or bad weather for a long time to avoid fabrics and materials changing colour. Clean the lining with a damp cloth.



## SIZES

**Open:** L: 67 cm;  
H: 106 cm;  
P: 51 cm.

**Closed:** L: 107 cm;  
H: 34 cm;  
P: 30 cm.





## WARNINGS

- All components used for product assembly and any packaging elements (plastic bags, cardboard boxes, etc.) are not toys, therefore they must not be left within the reach of children as they are hazardous.
- **WARNING: Never leave the child unattended.**
- **WARNING: Ensure that all the locking devices are engaged before use.**
- **WARNING: To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.**
- **WARNING: Do not let the child play with this product.**
- **WARNING: Always use the restraint system.**
- **WARNING: This product is not suitable for running or skating.**
- The stroller is intended for use with children aged between 0 and 36 months, up to 15 kg of weight.
- It is recommended that the backrest should be used in its most reclined position for children from birth to 6 months of age.
- The parking device shall be engaged when placing and removing the child.
- Do not overload the baskets. Maximum allowed weight: 3kg/ basket.
- Any load attached to the handle and/ or on the backrest and/or the sides of the stroller will affect the stability of the stroller.
- Do not carry more than one child at a time.
- Do not use accessories, replacement parts, or any component not supplied or approved by the manufacturer/ distributor.
- **WARNING:** Before assembly, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged do not use and keep out of the reach of children.
- Do not use the product if some of its parts are broken, torn or missing.
- The product must be assembled by an adult.
- This product must only be pushed by an adult.
- Ensure that the person using the stroller knows how to use it safely.
- Ensure that during these adjustment operation the moveable parts of the stroller do not come into contact with your child.
- The use of the crotch strap and safety harness is necessary to guarantee the safety of your child. Always use the safety harness together with the crotch strap.
- Never leave the stroller on a sloped surface with a child onboard, even with the brakes applied.
- Do not use the stroller on stairs or elevators: it could cause the loss of control of the stroller.

- Pay special attention when maneuvering the stroller up or down pavements or a step.
- Always apply the brakes whenever the stroller is stationary.
- To avoid the risk of strangulation, keep objects fitted with strings or laces out of the reach of children.
- If the stroller is left exposed to direct sun light for a long time, allow it to cool before placing your child in it. Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade.
- Prevent the stroller from coming into contact with salt water. It may cause the formation of rust.
- Do not use the stroller on the beach.
- When not in use, the stroller must be kept away from the reach of children.

**FOR TECHNICAL OR COMMERCIAL REASONS, PRG RESERVES THE RIGHT, AT ANY TIME AND ALSO ONLY IN A SPECIFIC COUNTRY, TO MODIFY THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MODELS DESCRIBED IN THIS LEAFLET, AND/ OR THE SHAPE, TYPE AND NUMBER OF THE ACCESSORIES SUPPLIED.**

## **E** GIORDANI SUNRISE - Silla de paseo

### **APERTURA DE LA SILLA DE PASEO**

1. Sacar la silla de paseo y todos sus componentes del embalaje y la caja. Desenganchar el seguro de plástico situado en uno de los lados de la silla de paseo (Fig. 1).
2. Abrir la silla de paseo levantando con firmeza los manillares hacia arriba (Fig. 2).
3. Fijar la silla de paseo presionando hacia abajo y hasta el fondo la cruz posterior (Fig. 3).  
**¡ATENCIÓN!** Asegurarse siempre de que la silla de paseo esté perfectamente abierta antes de usarla.

### **MONTAJE DE LAS RUEDAS**

4. Introduzca las ruedas delanteras en la estructura delantera hasta oír un «clic», y repita la operación para las ruedas traseras (Fig.4).

### **USO DE LA SILLA DE PASEO**

5. La silla tiene un sistema de retención con cinco puntos de anclaje, constituido por dos correas para los hombros, dos trabillas de regulación, una correa abdominal y un separapiernas con hebilla. **ATENCIÓN:** Para el uso con bebés desde el nacimiento hasta aproximadamente 6 meses de edad es necesario utilizar las correas de los hombros haciéndolas pasar primero por las dos trabillas de regulación horizontales la silla de paseo, abrochar las correas, insertando antes los conectores de las correas de los hombros en los enganches laterales (Fig. 5A) y seguidamente, insertarlas en la hebilla separapiernas (Fig. 5B); regular la longitud de las correas (Fig. 5C) haciendo que se adhieran a los hombros y al cuerpo del niño. Para desabrochar la correa abdominal, pulsar el botón de la hebilla separapiernas (Fig. 5D). **ATENCIÓN:** utilizar siempre los sistemas de retención. Para la seguridad de tu hijo, utilizar los cinco puntos de anclaje de las correas de seguridad.
6. Montaje del protector delantero (Fig. 6).
7. Desmontaje del protector delantero (Fig.7).
8. El respaldo se puede regular en 4 posiciones. Para regular la posición del respaldo presionar la palanca de la parte posterior (Fig. 8).
9. El reposapiés es regulable: se desbloquea presionando los dos pulsantes situados en los laterales debajo del mismo (fig. 9).
10. La silla de paseo está dotada de ruedas giratorias que pueden bloquearse en posición fija, aconsejada para rodar sobre terrenos accidentados. El bloqueo de las ruedas se realiza alzando las dos palancas (Fig. 10).
11. Por el contrario, para desbloquear las ruedas y dejarlas giratorias, consiguiendo una mejor maniobrabilidad de la silla de paseo, es suficiente con bajar las palancas (Fig. 11). **¡ATENCIÓN!** Ambas ruedas deben estar siempre en la misma posición, fija o giratoria, para poder utilizar la silla de paseo correctamente.
12. La silla de paseo también está dotada de frenos unidos posteriores. Estos se bloquean

presionando sobre la palanca (derecha o izquierda) con el pie. Se desbloquean levantando la misma palanca (Fig. 12). **¡ATENCIÓN!** Deben accionarse los frenos cada vez que se detenga la silla de paseo con el niño sentado en ella.

## ACCESORIOS

- 13. CAPOTA**, incluida en la caja. Se fija con las correspondientes articulaciones de plástico situadas en los tubos laterales de la estructura (Fig. 13) y se engancha en ellas mediante los correspondientes velcros.
- 14. PROTECTOR DE LLUVIA**, Para fijar el protector de lluvia abrir completamente la capota, enrollar los velcros alrededor del tubo de la silla de paseo en correspondencia con la posición indicada y fijar el botón automático como se indica en la figura 14: repetir la misma operación en el otro lado. Al terminar de utilizarlo, dejar secar al aire el protector de lluvia si está mojado. **ATENCIÓN:** El protector de lluvia no puede utilizarse sobre la silla de paseo si ésta no tiene capota, ya que puede provocar asfixia al niño. **ATENCIÓN:** Cuando el protector de lluvia esté montado sobre la silla de paseo, no dejar nunca ésta última expuesta al sol con el niño dentro, para evitar riesgos de sobrecalentamiento.

## CIERRE DE LA SILLA DE PASEO

- 15.** Antes de cerrar la silla de paseo cerrar la capota y bajar el respaldo (Fig. 15).
- 16.** Desbloquear la estructura empujando hacia arriba la cruz posterior (Fig. 16).
- 17.** Bajar el sistema de bloqueo secundario que se encuentra en la parte de abajo del lateral derecho de la silla de paseo (Fig. 17).
- 18.** Empujar los manillares de la silla de paseo hacia adelante hasta el completo cierre de la misma (Fig. 18).
- 19.** La silla de paseo se puede transportar con el asa de transporte situada en el lateral (Fig. 19).

## MANTENIMIENTO

Limpiar las partes de plástico con un paño húmedo. No usar detergentes abrasivos. Mantener las ruedas limpias de arena y polvo. Secar cuidadosamente las partes de metal para evitar que se oxiden. No dejar el producto expuesto al sol o a la intemperie durante largos períodos, para evitar cambios de color de los tejidos y de los materiales. Limpiar la funda con un paño húmedo.



## DIMENSIONES

**Abierta:** L: 67 cm;  
H: 106 cm;  
P: 51 cm.

**Cerrada:** L: 107 cm;  
H: 34 cm;  
P: 30 cm.



## ADVERTENCIAS

- Todos los componentes que sirven para montar el producto y los elementos del embalaje (bolsas de plástico, cajas de cartón, etc.) no son juguetes, por lo que no deben dejarse al alcance de los niños: son potenciales fuentes de peligro.
  - **ATENCIÓN: No dejar nunca al niño desatendido.**
  - **ATENCIÓN: Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.**
  - **ATENCIÓN: Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.**
  - **ATENCIÓN: No permita que el niño juegue con este producto.**
  - **ATENCIÓN: Usar siempre el sistema de retención.**
  - **ATENCIÓN: Este producto no es adecuado para correr o patinar.**
- 
- El uso de la silla de paseo está permitido para niños de edad comprendida entre los 0 y los 36 meses, hasta un máximo de 15 kg de peso.
  - Para niños desde el nacimiento hasta aproximadamente los 6 meses de edad, el respaldo debe utilizarse en la posición completamente reclinada.
  - El dispositivo de frenado debe estar siempre activado cuando se coloque al niño en la silla de paseo o cuando se saque de ella.
  - No sobrecargar la cesta. Peso máximo 3 kg.
  - Cualquier peso enganchado en el manillar y/o en el respaldo y/o en los laterales de la silla podría comprometer la estabilidad de la misma.
  - No transportar a más de un niño a la vez.
  - No aplicar a la silla de paseo accesorios, partes de recambio o componentes que no hayan sido suministrados o aprobados por el fabricante.
  - **ATENCIÓN:** Verificar antes del montaje que el producto y todos sus componentes no presenten eventuales daños debidos al transporte, en tal caso el producto no debe ser utilizado y deberá por lo tanto mantenerse fuera del alcance de los niños.
  - No usar el producto si falta alguna de sus partes, o si están rotas o desgarradas.
  - El producto debe ser montado exclusivamente por un adulto.
  - Este producto debe ser utilizado exclusivamente por un adulto.
  - Asegurarse de que los usuarios de la silla de paseo conozcan el exacto funcionamiento de la misma.
  - Durante las operaciones de regulación, asegurarse de que las partes móviles de la silla de paseo no entren en contacto con el cuerpo del niño.
  - El uso de separapiernas y correas de seguridad es indispensable para garantizar la seguridad del niño. Utilizar siempre las correas de seguridad y el separapiernas.
  - No dejar nunca la silla de paseo sobre un plano inclinado con el niño dentro, ni siquiera con los frenos accionados.
  - No usar la silla de paseo en escaleras tradicionales o móviles: podría perderse el control de manera repentina.

- Prestar atención cuando se suba o baje un escalón o la acera.
- Utilizar el dispositivo de freno cada vez que se detenga la silla.
- Para evitar riesgos de estrangulamiento, no darle al niño objetos con cuerdas, ni colocarlos cerca de él.
- Si se deja la silla expuesta al sol durante mucho tiempo, esperar un poco hasta que enfríe antes de meter en ella al niño. La exposición prolongada al sol puede causar cambios de color en los materiales y en los tejidos.
- Evitar el contacto de la silla con agua salina para evitar la formación de óxido.
- No utilizar la silla en la playa.
- Mientras no se esté usando, mantener la silla fuera del alcance de los niños.

**POR RAZONES DE NATURALEZA TÉCNICA O COMERCIAL, PRG PODRÁ APORTAR EN CUALQUIER MOMENTO, INCLUSO SÓLO EN UN DETERMINADO PAÍS, MODIFICACIONES A LOS MODELOS DESCRITOS EN ESTA PUBLICACIÓN QUE PUEDEN AFECTAR A LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS MISMOS Y/O A LA FORMA, TIPO Y NÚMERO DE LOS ACCESORIOS INCLUIDOS.**

## **P** GIORDANI SUNRISE - Carrinho de passeio

### **ABERTURA DO CARRINHO DE PASSEIO**

1. Retire o carrinho de passeio e os respectivos componentes da embalagem e do invólucro. Abra o fecho de segurança de plástico, existente na parte lateral do carrinho de passeio (Fig. 1).
2. Abra o carrinho de passeio, levantando os manípulos, com decisão (Fig. 2).
3. Bloqueie o carrinho de passeio, empurrando a fundo, para baixo, a cruzeta posterior (Fig. 3). **ATENÇÃO!** Certifique-se sempre que o carrinho de passeio está completamente aberto, antes de o utilizar.

### **MONTAGEM DAS RODAS**

4. Insira as rodas dianteiras na estrutura frontal até ouvir um “clique”, continue repetindo a operação para as rodas traseiras (Fig.4).

### **UTILIZAÇÃO DO CARRINHO DE PASSEIO**

5. O carrinho está equipado com sistema de retenção de cinco pontos de ancoragem constituído por duas correias para ombros, duas presilhas de ajuste, uma correia abdominal e um separador de pernas com fivela. **ATENÇÃO:** Para utilizar com crianças desde o nascimento até cerca dos 6 meses deve utilizar as correias de ombros fazendo-as passar através das duas presilhas de ajuste horizontal (Fig. 5). Após ter deitado a criança no carrinho, feche os cintos introduzindo primeiro as ligações das correias dos ombros nos engates laterais (Fig. 5A) e depois, introduza na fivela do separador de pernas (Fig. 5B); ajuste o comprimento dos cintos (Fig. 5C) fazendo aderir às costas e ao corpo do bebé. Para engatar a correia abdominal, carregue no botão da fivela do separador de pernas (Fig. 5D). **ATENÇÃO:** Utilize sempre os sistemas de retenção. Para a segurança da sua criança use os cinco pontos de ancoragem dos cintos de segurança.
6. Montagem da barra de proteção (Fig. 6).
7. Desmontagem da barra de proteção (Fig. 7).
8. O apoio das costas pode ser ajustado em 4 posições. Para regular a posição do encosto, prima a patilha, existente na parte de trás (Fig. 8).
9. O apoio de pés é ajustável: para desbloquear pressione os dois botões laterais por baixo do mesmo (fig. 9).
10. O carrinho de passeio dispõe de rodas giratórias que podem ser bloqueadas na posição fixa, aconselhada para terrenos irregulares. O bloqueio das rodas na posição fixa efetua-se levantando ambas as patilhas (Fig. 10).
11. Ao contrário, para desbloquear as rodas e utilizá-las giratórias, para tornar mais fácil a condução do carrinho de passeio, basta baixar as mesmas patilhas (Fig.11). **ATENÇÃO!** Para uma utilização correta do carrinho de passeio, as rodas devem ser sempre utilizadas ambas fixas ou ambas giratórias.

- 12.** O carrinho de passeio dispõe também de travões simultâneos nas rodas posteriores. Estes acionam-se, premindo a patilha (direita ou esquerda), com o pé. Destravam-se levantando a mesma patilha (Fig. 12). **ATENÇÃO!** Os travões devem ser acionados sempre que o carrinho de passeio estiver parado com a criança lá sentada.

## ACESSÓRIOS

- 13. CAPOTA**, incluída na embalagem. Fixa-se com as articulações de plástico específicas para o efeito, ao longo dos tubos laterais da estrutura (Fig. 13) e prende-se nos mesmos com os fechos de velcro específicos.
- 14. CAPA DE CHUVA**, Para fixar a capa de chuva abra totalmente a capota, envolva os velcros à volta do tubo do carrinho correspondente à posição indicada e fixe o botão automático como indicado na (Fig. 14). Repita a mesma operação do outro lado. Quando terminar de utilizar deixe secar ao ar a capa se estiver molhada. **ATENÇÃO:** a capa de chuva não pode ser utilizada no carrinho sem capota, pois pode provocar a asfixia da criança. **ATENÇÃO:** Quando a capa de chuva for montada no carrinho não a deixe nunca exposta ao sol com a criança dentro pois provoca o sobreaquecimento.

## FECHE DO CARRINHO DE PASSEIO

- 15.** Antes de fechar o carrinho de passeio, feche a capota e baixe o encosto (Fig. 15).
- 16.** Desbloqueie a estrutura, empurrando para cima a cruzeta posterior (Fig. 16).
- 17.** Empurre para baixo o dispositivo de bloqueio secundário que se encontra no lado direito do carrinho de passeio (Fig. 17).
- 18.** Empurre para a frente os manípulos até o carrinho de passeio ficar completamente fechado (Fig. 18).
- 19.** O carrinho de passeio pode ser transportado com a pega de transporte existente lateralmente (Fig. 19).

## MANUTENÇÃO

Limpe as partes de plástico com um pano húmido. Não utilize detergentes abrasivos. Mantenha as rodas limpas de areia e de pó. Seque minuciosamente as partes metálicas, para evitar a formação de ferrugem. Não deixe o produto exposto ao sol e às intempéries durante um longo período de tempo, para evitar alterações da cor dos tecidos e dos materiais. Limpe o revestimento com um pano húmido.



## MEDIDAS

**Aberta:** L: 67 cm;  
H: 106 cm;  
P: 51 cm.

**Fechada:** L: 107 cm;  
H: 34 cm;  
P: 30 cm.





## ADVERTÊNCIAS

- Todos os componentes necessários para a montagem do produto e os materiais da embalagem (sacos de plástico, caixas de cartão, etc) não são brinquedos, portanto não devem ser deixados ao alcance das crianças, pois são potenciais fontes de perigo.

• **ATENÇÃO:** Nunca deixe a criança abandonada.

• **ATENÇÃO:** Verifique se todos os pontos de encaixe estão bem fixos antes de usar o produto.

• **ATENÇÃO:** Para evitar ferimento assegure-se que o seu filho está afastado, do produto, enquanto o abre e fecha.

• **ATENÇÃO:** Não deixe que o seu filho brinque com este produto.

• **ATENÇÃO:** Utilize o cinto de segurança sempre que o seu filho estiver no assento.

• **ATENÇÃO:** Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.

• O uso do carrinho de passeio é permitido a crianças entre os 6 e os 36 meses, até um máximo de 15 kg.

• O dispositivo de travagem deve ser inserido sempre que se coloca e remove a criança.

• Não sobrecarregue o cesto. Peso máximo 3 kg.

• Cada peso colocado nas pernas e/ou nas costas e/ou nas laterais do carrinho podem comprometer a estabilidade do carrinho.

• Não transporte mais do que uma criança de cada vez.

• Não aplique no carrinho de passeio acessórios, peças de substituição ou componentes que não sejam fornecidos ou aprovados pelo fabricante.

• **ATENÇÃO:** Verifique antes da montagem que o produto e todos os seus componentes não apresentem eventuais danos resultantes do transporte, em tal caso o produto não deverá ser utilizado e deverá ser guardado fora do alcance das crianças.

• Não use o produto se algumas partes estiverem partidas, arrancadas ou ausentes.

• O produto deve ser exclusivamente montado por um adulto.

• O produto deve ser exclusivamente montado por um adulto.

• Certifique-se que os utilizadores do carrinho saibam como funciona o mesmo.

• Nas operações de ajuste certifique-se que as partes móveis do carrinho não entrem em contacto com o corpo da criança.

• O uso do cinto separador de pernas e os cintos de segurança são indispensáveis para garantir a segurança da criança. Utilize sempre os cintos de segurança simultaneamente ao cinto separador de pernas.

• Nunca deixe o carrinho de passeio numa superfície inclinada com a criança dentro, nem mesmo com os travões ativadas.

• Não use o carrinho em escadas ou escadas rolantes; poderão perder o controlo repentinamente.

• Preste atenção quando sobe e desce um degrau ou passeio.

- Utilize o dispositivo de travagem sempre que para.
- Para evitar o risco de estrangulamento, não dê à criança e não coloque perto da criança objetos que contenham cordas.
- Se deixar o carrinho exposto à luz direta do sol por um período prolongado, aguarde que arrefeça antes de sentar a criança. A exposição prolongada ao sol pode causar alterações da cor dos materiais e dos tecidos.
- Evite o contacto do carrinho com água do mar para prevenir a formação de ferrugem.
- Não utilize o carrinho de passeio na praia.
- Quando não estiver em uso, o carrinho deve ser guardado fora do alcance das crianças.

**POR RAZÕES DE NATUREZA TÉCNICA OU COMERCIAL, A PRG PODERÁ MODIFICAR, EM QUALQUER MOMENTO, AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS E/OU A FORMA, O TIPO E O NÚMERO DE ACESSÓRIOS FORNECIDOS COM OS MODELOS DO PRODUTO DESCRITO NESTE FOLHETO, MESMO APENAS NUM DETERMINADO PAÍS.**

## **GR** GIORDANI SUNRISE - Καρότσι περπατά του

### **ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ**

1. Βγάλτε το καρότσι και όλα του τα στοιχεία από τη συσκευασία και από το περιτύλιγμα. Απελευθερώστε την πλαστική ασφάλεια που βρίσκεται στο πλάι του καροτσιού (Σχ. 1).
2. Ανοίξτε το καρότσι ανασηκώνοντας με δύναμη τα χερούλια (Σχ. 2).
3. Στερεώστε το καρότσι πιέζοντας προς τα κάτω και μέχρι το τέρμα την πίσω μπάρα με το πόδι (Σχ. 3). **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγχετε πάντα ότι το καρότσι είναι εντελώς ανοιχτό πριν το χρησιμοποιήσετε.

### **ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΧΩΝ**

4. Τοποθετήστε τους εμπρόσθιους τροχούς στην εμπρόσθια δομή μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ», επαναλάβετε τη διαδικασία για τους οπίσθιους τροχούς (Εικ.4).

### **ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

5. Το καρότσι διαθέτει σύστημα συγκράτησης πέντε σημείων στερέωσης που αποτελείται από δύο λωρίδες των ώμων, δύο σχισμές ρύθμισης, μια ζώνη της μέσης και ένα διαχωριστικό για τα πόδια με αγκράφα. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για χρήση με παιδιά από τη γέννηση μέχρι 6 μηνών είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε τις λωρίδες των ώμων περνώντας τις πρώτα από τις δύο οριζόντιες σχισμές ρύθμισης (Σχ. 5). Αφού τοποθετήσετε το παιδί στο καρότσι, δέστε τις ζώνες εισάγοντας πρώτα τις συνδέσεις των λωρίδων των ώμων στα πλάγια κλιπ (Σχ. 5A) και, στη συνέχεια, εισάγετέ τις στην αγκράφα του διαχωριστικού των ποδιών (Σχ. 5B). Ρυθμίστε το μήκος των ζωνών εφαρμόζοντάς (Σχ. 5C) τις στους ώμους και στο σώμα του παιδιού. Για να ανοίξετε τη ζώνη της μέσης, πιέστε το πλήκτρο στην αγκράφα του διαχωριστικού των ποδιών. (Σχ. 5D). **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης. Για την ασφάλεια του παιδιού σου χρησιμοποίησε και τα πέντε σημεία στερέωσης των ζωνών ασφαλείας.
6. Στερέωση της μπροστινής μπάρας προστασίας (Σχ. 6)
7. Αφαίρεση της μπροστινής μπάρας προστασίας (Σχ. 7)
8. Η πλάτη ρυθμίζεται σε 4 θέσεις. Για να ρυθμίσετε την κλίση της πλάτης πιέστε το μοχλό στο πίσω μέρος (Σχ. 8)
9. Το στήριγμα για τα πόδια είναι ρυθμιζόμενο: ξεκλειδώνει πατώντας τα δύο πλήκτρα στα πλαϊνά του ιδίου (εικ. 9).
10. Το καρότσι διαθέτει μπροστινές περιστρεφόμενες ρόδες που μπορεί να μπλοκάρουν σε σταθερή θέση που συνιστάται σε ανώμαλα εδάφη. Οι ρόδες μπλοκάρουν ανεβάζοντας και τους δύο μοχλούς (Σχ. 10).
11. Αντίθετα, για να απελευθερώσετε τις ρόδες και να περιστρέφονται, αρκεί να κατεβάσετε τους μοχλούς (Σχ. 11). **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι ρόδες πρέπει να είναι και οι δύο σταθερές ή περιστρεφόμενες για τη σωστή χρήση του καροτσιού.
12. Το καρότσι διαθέτει διπλά πίσω φρένα. Για να μπλοκάρετε το καρότσι πιέστε με το

πόδι το μοχλό (δεξιά ή αριστερά). Απελευθερώνονται ανασηκώνοντας τον ίδιο μοχλό (Σχ. 12). **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ενεργοποιείτε πάντα το φρένο των τροχών όταν το καρότσι είναι σταματημένο με το παιδί μέσα.

## ΑΞΕΣΟΥΑΡ

13. **ΚΟΥΚΟΥΛΑ**, περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Στερεώνεται στις ειδικές πλαστικές υποδοχές κατά μήκος των πλάγιων σωλήνων του σκελετού (Σχ. 13) και στερεώνεται με τα ειδικά βέλκρο.
14. **ΚΑΛΥΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ**, Για να στερεώσετε το κάλυμμα για τη βροχή ανοίξτε εντελώς την κουκούλα, τυλίξτε τα velcro στη θέση που υποδεικνύεται και στερεώστε το αυτόματο κουμπί όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο (Σχ. 14) . Επαναλάβετε την ίδια ενέργεια και στη άλλη πλευρά. Στο τέλος της χρήσης στεγνώστε σε ανοιχτό χώρο το κάλυμμα για τη βροχή αν έχει βραχεί. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το κάλυμμα

## ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

15. Πριν κλείσετε το καρότσι, κλείστε την κουκούλα και κατεβάστε την πλάτη (Σχ. 15).
16. Απελευθερώστε το σκελετό πιέζοντας προς τα επάνω την πίσω μπάρα (Σχ. 16).
17. Κατεβάστε το σύστημα κλεισίματος της δεύτερης ασφάλειας που βρίσκεται χαμηλά στη δεξιά πλευρά του καροτσιού (Σχ. 17).
18. Σπρώξτε τα χερούλια του καροτσιού μπροστά μέχρι να κλείσει εντελώς (Σχ. 18).
19. Το καρότσι μπορεί να μεταφερθεί με το χερούλι μεταφοράς στο πλάι (Σχ. 19).

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίστε τα πλαστικά τμήματα με ένα υγρό πανάκι. Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά. Κρατήστε καθαρές τις ρόδες από άμμο και σκόνη. Στεγνώνετε καλά τα μεταλλικά τμήματα για να αποφύγετε τη δημιουργία σκουριάς. Μην αφήνετε για πολύ χρόνο το προϊόν εκτεθειμένο στον ήλιο ή στα καιρικά φαινόμενα για να αποφύγετε αλλοιώσεις στο χρώμα των υφασμάτων και των υλικών. Καθαρίστε την επένδυση με ένα υγρό πανάκι.



## ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

**Ανοιχτό:** ΜΗΚΟΣ: 67 cm;  
ΥΨΟΣ: 106 cm;  
ΠΑΧΟΣ: 51 cm.

**Κλειστό:** ΜΗΚΟΣ: 107 cm;  
ΥΨΟΣ: 34 cm;  
ΠΑΧΟΣ: 30 cm.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Όλα τα στοιχεία που χρειάζονται για τη συναρμολόγηση και τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, κουτιά από χαρτόνι κ.λπ.) δεν είναι παιχνίδια και δεν πρέπει να παραμένουν στη διάθεσή των παιδιών γιατί μπορεί να είναι επικίνδυνα.
  - **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
  - **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση.
  - **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για την αποφυγή τραυματισμών, απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού.
  - **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό.
  - **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
  - **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ.
- 
- Η χρήση του καροτσιού επιτρέπεται σε παιδιά ηλικίας από 0 ως 36 μηνών, με μέγιστο βάρος 15 kg.
  - Για παιδιά από τη γέννηση ως περίπου 6 μηνών, η πλάτη πρέπει να χρησιμοποιείται στην πιο επικλινή θέση.
  - Πρέπει να ενεργοποιούνται πάντα τα φρένα όταν τοποθετείτε ή βγάζετε το παιδί.
  - Μην υπερφορτώνετε το καλάθι. Μέγιστο βάρος 3 kg.
  - Κάθε βάρος που τοποθετείται στις λαβές και / ή στην πλάτη του καθίσματος και / ή στις πλευρές του καροτσιού μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητα του καροτσιού.
  - Μην μεταφέρετε περισσότερα από ένα παιδιά κάθε φορά.
  - Μην εφαρμόζετε στο καροτσάκι εξαρτήματα, ανταλλακτικά ή αξεσουάρ που δεν παρέχονται ή δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- 
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ελέγξτε πριν τη συναρμολόγηση ότι το προϊόν και όλα τα στοιχεία του δεν παρουσιάζουν τυχόν ζημιές που οφείλονται στη μεταφορά, στην περίπτωση αυτή το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.
- 
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν κάποια τμήματα είναι σπασμένα, σχισμένα ή απουσιάζουν.
  - Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.
  - Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.
  - Βεβαιωθείτε ότι όσοι χρησιμοποιούν το καρότσι γνωρίζουν την ακριβή λειτουργία του.
  - Κατά τις ενέργειες ρύθμισης βεβαιωθείτε ότι τα κινούμενα μέρη του καροτσιού δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.
  - Η χρήση του διαχωριστικού για τα πόδια και των ζωνών είναι απαραίτητη για την ασφάλεια του παιδιού. Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ταυτόχρονα με το διαχωριστικό των ποδιών.

- Ποτέ μην αφήνετε το καρτσάκι σε κεκλιμένη επιφάνεια , με το παιδί στο εσωτερικό του, ακόμη και με τα φρένα ενεργοποιημένα.
- Μη χρησιμοποιείτε το καρτόσι σε σκαλοπάτια ή σε κυλιόμενες σκάλες: μπορεί ξαφνικά να χάσετε τον έλεγχο.
- Να προσέχετε όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε από το πεζοδρόμιο.
- Χρησιμοποιείτε τα φρένα κάθε φορά που σταματάτε.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού, μη δίνετε στο παιδί και μην αφήνετε στο καρτόσι αντικείμενα με σχοινιά.
- Αν αφήσετε το καρτσάκι εκτεθειμένο στον ήλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα, περιμένετε να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το παιδί. Η παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο μπορεί να προκαλέσει αλλαγές στα χρώματα των υλικών και των υφασμάτων.
- Αποφύγετε την επαφή του καρτσιού με αλατούχο νερό για να προλάβετε το σχηματισμό σκουριάς.
- Μη χρησιμοποιείτε το καρτσάκι στην παραλία.
- Όταν δε χρησιμοποιείται το καρτσάκι,πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.

**ΓΙΑ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ Ή ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ, Η PRG ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΤΙΓΜΗ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΜΟΝΟ ΧΩΡΑ, ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗ ΓΙΕΣ. ΟΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΧΕΤΙ ΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΑΙ/Ή ΜΕ ΤΟ ΣΧΗΜΑ, ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ.**

## **NL** GIORDANI SUNRISE - Wandelwagen

### **DE WANDELWAGEN UITKLAPPEN**

1. Neem de wandelwagen en al zijn onderdelen uit de verpakking. Ontgrendel de plastic veiligheidssluiting aan een zijkant van de wandelwagen (Fig. 1).
2. Klap de wandelwagen uit door de handgrepen met een beslist gebaar omhoog te trekken (Fig. 2).
3. Zet de wandelwagen vast door de kruiskoppeling aan de achterkant helemaal omlaag te duwen (Fig. 3). **LET OP!** Controleer altijd of de wandelwagen perfect uitgeklaapt is, voordat u hem gebruikt.

### **DE WIELEN MONTEREN**

4. Plaats de voorwielen in de voorste structuur totdat u een “klik” hoort. Doe hetzelfde voor de achterwielen (Afb. 4).

### **DE WANDELWAGEN GEBRUIKEN**

5. De wandelwagen is uitgerust met een veiligheidssysteem met vijf verankeringspunten bestaande uit twee schouderbanden, twee verstelassen, een buikgordel en een tussenbeenstuk met gesp. **LET OP:** om de wagen te gebruiken voor kinderen vanaf de geboorte tot ongeveer 6 maanden moeten de schouderbanden eerst door de twee horizontale verstelassen worden gehaald (Fig. 5). Nadat u het kind in de wandelwagen heeft gelegd, maakt u de gordel vast door de vorken aan de zijkanten eerst in de koppelstukken van de schouderbanden te steken (Fig. 5A) en ze vervolgens in de gesp van het tussenbeenstuk te doen (Fig. 5B); stel de lengte van de gordels af door ze op de schouders (Fig. 5C) en het lichaam van het kind aan te laten sluiten. Om de buikgordel los te maken, drukt u op de knop op de gesp van het tussenbeenstuk (Fig. 5D). **LET OP:** gebruik altijd de veiligheidssystemen. Voor de veiligheid van uw kind gebruikt u altijd alle vijf de verankeringspunten van de veiligheidsgordels.
6. De beugel aanbrengen (Fig. 6).
7. De beugel wegnemen (Fig. 7).
8. De rugleuning kan op 4 standen worden afgesteld. Om de stand van de rugleuning af te stellen, drukt u op de hendel aan de achterkant (Fig. 8).
9. De voetsteun is verstelbaar: hij wordt ontgrendeld door de twee knoppen aan de zijkanten eronder in te drukken (fig. 9).
10. De wandelwagen is voorzien van zwenkwielen, die op de vaste stand kunnen worden vastgezet, wat raadzaam is op hobbelig terrein. De wielen worden vergrendeld door beide hendels omhoog te halen (Fig. 10).
11. Om de wielen te ontgrendelen en ze voor een betere manoeuvreerbaarheid van de wandelwagen te laten zwenken, doet u de hendels daarentegen omlaag (Fig. 11). **LET OP!** Voor een goed gebruik van de wandelwagen moeten de wielen altijd allebei vast zijn of allebei zwenken.

- 12.** De wandelwagen is ook voorzien van samenwerkende remmen aan de achterkant. Ze worden vergrendeld door met de voet op de hendel (rechts of links) te drukken. Ze worden ontgrendeld door dezelfde hendel omhoog te duwen (Fig. 12). **LET OP!** Zet de wandelwagen iedere keer dat u met het kind erin stopt op de rem.

## ACCESSOIRES

- 13. KAP**, in de verpakking inbegrepen. De kap wordt met de speciale plastic sluitingen aan de stangen aan de zijkanten van het frame bevestigd (Fig. 13) en wordt er met speciaal hiervoor bestemd klittenband aan vastgezet.
- 14. REGENHOES**, Om de regenhoes te bevestigen doet u de kap helemaal omhoog, wikkelt u de klittenbanden om de stang van de wandelwagen ter hoogte van de weergegeven plaatsen en maakt u de drukknoop vast oals in afbeelding (Fig. 14) wordt getoond. Herhaal dezelfde handeling ook aan de andere kant. Laat de regenhoes na het gebruik aan de lucht drogen als ze nat is. **LET OP:** de regenhoes mag niet zonder kap op de wandelwagen worden gebruikt, omdat het kind hierdoor kan stikken. **LET OP:** als de regenhoes op de wandelwagen is aangebracht, mag u hem wegens het gevaar voor oververhitting nooit met het kind erin in de zon zetten.

## DE WANDELWAGEN INKLAPPEN

- 15.** Voordat u de wandelwagen inklapt sluit u de kap en laat u de rugleuning neer (Fig. 15).
- 16.** Ontgrendel het frame door de kruiskoppeling aan de achterkant omhoog te duwen (Fig. 16).
- 17.** Doe het secundaire vergrendelsysteem omlaag, dat zich onderaan rechts van de wandelwagen bevindt (Fig. 17).
- 18.** Duw de handgrepen van de wandelwagen naar voren tot hij helemaal ingeklapt is (Fig. 18).
- 19.** De wandelwagen kan aan de draaghandgreep aan de zijkant worden vervoerd (Fig. 19).

## ONDERHOUD

Reinig de kunststof delen met een vochtig doek. Gebruik geen schuurmiddelen. Houd de wielen vrij van zand en stof. Droog de metalen delen zorgvuldig af, om roestvorming te voorkomen. Stel het product niet gedurende langere tijd bloot aan de zon of aan weer en wind, om kleurveranderingen van de stof en materialen te voorkomen. Reinig de bekleding met een vochtig doekje.



## AFMETINGEN

**Uitgeklapt:** Br: 67 cm;  
H: 106 cm;  
D: 51 cm.

**Ingeklapt:** Br: 107 cm;  
H: 34 cm;  
D: 30 cm.





## WAARSCHUWINGEN

- Alle onderdelen die nodig zijn om het product in elkaar te zetten en de verpakkingselementen (plastic zakjes, kartonnen dozen, enz.) zijn geen speelgoed en moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden, omdat het mogelijke bronnen van gevaar zijn.
  - **LET OP: Nooit het kind zonder toezicht laten.**
  - **LET OP: Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten voor dat je het product gebruikt.**
  - **LET OP: Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het inen uitklappen van het product om letsel te voorkomen.**
  - **LET OP: Laat het kind niet met dit product spelen.**
  - **LET OP: Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.**
  - **LET OP: Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.**
- 
- De wandelwagen mag worden gebruikt voor kinderen van 0 tot 36 maanden, tot een gewicht van maximaal 15 kg.
  - Voor kinderen vanaf de geboorte tot de leeftijd van ongeveer 6 maanden moet de rugleuning op de volledig neergelaten stand worden gebruikt.
  - Het product moet altijd op de rem staan als u het kind erin zet of eruit haalt.
  - Overbelast de mand niet. Maximumgewicht 3kg.
  - Elk gewicht dat aan de handgrepen en/of de rugleuning en/of de zijkanten van de wandelwagen is bevestigd, kan de stabiliteit van de wandelwagen in het gedrang brengen.
  - Vervoer niet meer dan één kind tegelijk.
  - Brennggeenaccessoires, reserveonderdelen of onderdelen op de wandelwagen aan, die niet door de fabrikant geleverd of goedgekeurd zijn.
- 
- **LET OP:** controleer voor de montage of het artikel en zijn onderdelen niet beschadigd zijn tijdens het transport. In dat geval mag het artikel niet worden gebruikt en dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
- 
- Gebruik het product niet als er onderdelen stuk of gescheurd zijn, of ontbreken.
  - Het product mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd.
  - Dit product mag uitsluitend door een volwassene worden gebruikt.
  - Verzekeer u ervan dat de gebruikers van de wandelwagen goed weten hoe hij werkt.
  - Verzekeer u er bij de afstelhandelingen van dat de bewegende delen van de wandelwagen niet in aanraking komen met het lichaam van het kind.
  - Het gebruik van het tussenbeenstuk en de veiligheidsgordels is nodig om de veiligheid van het kind te garanderen. Gebruik de veiligheidsgordels altijd samen met het tussenbeenstuk.

- Laat de wandelwagen nooit met het kind erin op een helling staan, ook al staat hij op de rem.
- Gebruik de wandelwagen niet op trappen of roltrappen: u zou de controle er ineens over kunnen verliezen.
- Kijk goed uit als u een trede of de stoep op- of afgaat.
- Gebruik de rem iedere keer dat u stopt.
- Om gevaar voor wurging te voorkomen, mag u het kind geen voorwerpen met touwen geven of deze binnen het bereik van het kind laten liggen.
- Als u de wandelwagen gedurende lange tijd in de zon laat staan, wacht dan tot hij afgekoeld is voordat u het kind erin zet. Door lang in de zon te staan, kunnen de materialen en stoffen van kleur veranderen.
- Zorg dat de wandelwagen niet in aanraking komt met zout water, om roest te voorkomen.
- Gebruik de wandelwagen niet op het strand.
- Als de wandelwagen niet wordt gebruikt, dient hij buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.

**UIT TECHNISCHE OF COMMERCIËLE OVERWEGINGEN KAN PRG OP ELK WILLEKEURIG MOMENT, OOK UITSLUITEND IN EEN BEPAALD LAND, WIJZIGINGEN AAN DE IN DEZE UITGAVE BESCHREVEN MODELLEN AANBRENGEN DIE DE TECHNISCHE KENMERKEN ERVAN EN/ OF DE VORM, HET TYPE EN AANTAL BIJGELEVERDE ACCESSOIRES KUNNEN BETREFFEN.**

## **F** GIORDANI SUNRISE - Poussette

### **OUVERTURE DE LA POUSSETTE**

1. Ôter la poussette et tous ses composants de l'emballage et du sachet. Décrocher la sûreté en plastique qui se trouve sur le côté de la poussette (Fig. 1).
2. Ouvrir la poussette en relevant avec décision les poignées vers le haut (Fig. 2).
3. Fixer la poussette en poussant le croisillon arrière à fond vers le bas (Fig. 3). **ATTENTION !** S'assurer que la poussette soit parfaitement ouverte avant de l'utiliser.

### **ASSEMBLAGE DES ROUES**

4. Insérer les roues avant dans la structure avant jusqu'à entendre un « clic », répéter l'opération pour les roues arrière (Fig.4).

### **UTILISATION DE LA POUSSETTE**

5. La poussette est équipée d'un système de retenue à cinq points d'ancrage constitué de deux épaulières, de deux fentes de réglage, d'une ceinture abdominale et d'un entrejambes avec boucle. **ATTENTION** : pour utiliser le produit avec des enfants d'un âge allant de la naissance à 6 mois environ, utiliser les épaulières en les faisant passer à travers les deux fentes de réglage horizontales (Fig. 5). Après avoir posé l'enfant dans la poussette, attacher les ceintures en enfilant d'abord les connecteurs des épaulières dans les fourches latérales (Fig. 5A) puis les enfilez dans la boucle de l'entrejambes (Fig. 5B) ; régler la longueur des ceintures en les faisant (Fig. 5C) adhérer aux épaules et au corps de l'enfant. Pour décrocher la ceinture abdominale, presser le bouton de la boucle de l'entrejambes (Fig. 5D). **ATTENTION** : toujours se servir des systèmes de retenue. Pour la sécurité de l'enfant, utiliser tous les cinq points d'ancrage des ceintures de sécurité.
6. Montage de l'arceau de retenue (Fig. 6).
7. Démontage de l'arceau de retenue (Fig. 7).
8. Le dossier est réglable en 4 positions. Pour régler la position du dossier, appuyer sur le levier qui se trouve sur l'arrière (Fig. 8).
9. Le repose-pied peut être réglé : il peut être débloqué en appuyant sur les deux boutons sur les côtés au-dessous du repose-pied lui-même (fig. 9).
10. La poussette est munie de roues pivotantes qui peuvent être bloquées en position fixe, conseillée sur les terrains accidentés. Pour bloquer les deux roues, relever les leviers (Fig. 10).
11. Pour débloquer les roues pivotantes et rendre la poussette plus maniable, baisser les leviers (Fig. 11). **ATTENTION !** Pour utiliser la poussette correctement, les deux roues pivotantes doivent être toutes les deux fixes ou pivotantes en même temps.
12. La poussette est aussi munie de freins jumeaux à l'arrière. Pour les bloquer, pousser du pied sur le levier (droite ou gauche). Pour les débloquer, relever du pied ce même levier (Fig. 12). **ATTENTION !** Mettre les freins chaque fois que l'on s'arrête avec l'enfant dans la poussette.

## ACCESSOIRES

- 13. CAPOTE**, incluse dans l'emballage. On la fixe à l'aide des articulations en plastique le long des tubes latéraux de la structure (Fig. 13) et on l'accroche à ceux-ci au moyen des velcros prévus à cet effet.
- 14. HABILLAGE PLUIE**, Pour fixer l'habillage pluie, ouvrir complètement la capote, enrouler les velcros autour du tube de la poussette au niveau de la position indiquée et fixer le bouton à pression comme indiqué dans la figure 14 ; faire la même chose de l'autre côté. Quand on ne s'en sert plus, laisser l'habillage pluie sécher à l'air libre au cas où il se serait mouillé. **ATTENTION** : ne pas utiliser l'habillage pluie sur la poussette sans sa capote car cela pourrait provoquer l'étouffement de l'enfant.

## FERMETURE DE LA POUSSETTE

- 15.** Avant de fermer la poussette, replier la capote et baisser le dossier (Fig. 15).
- 16.** Débloquer la structure en poussant le croisillon arrière à fond vers le haut (Fig. 16).
- 17.** Baisser le système de blocage secondaire qui se trouve en bas du côté droit de la poussette (Fig. 17).
- 18.** Pousser les poignées de la poussette en avant jusqu'à ce que celle-ci soit complètement fermée (Fig. 18).
- 19.** On peut transporter la poussette par la poignée de transport qui se trouve sur le côté (Fig. 19).

## ENTRETIEN

Nettoyer les parties en plastique à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents abrasifs. Tenir les roues libres de sable et de poussière. Sécher soigneusement les parties métalliques pour éviter la formation de rouille. Ne pas laisser le produit exposé au soleil ou aux intempéries pour prévenir tout changement de couleur des tissus et des matériaux. Nettoyer la housse à l'aide d'un chiffon humide.



## DIMENSIONS

**Ouvert :** L: 67 cm;  
H: 106 cm;  
P: 51 cm.

**Fermé :** L: 107 cm;  
H: 34 cm;  
P: 30 cm.



## AVERTISSEMENTS

- Tous les composants utilisés pour l'assemblage et les éléments d'emballage (sacs en plastique, boîtes en carton, etc.) ne sont pas des jouets. Ils ne doivent donc pas être gardés à la portée des enfants car ils constituent des sources de danger potentielles.
- **AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.**
- **AVERTISSEMENT : S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.**
- **AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.**
- **AVERTISSEMENT : Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.**
- **AVERTISSEMENT : Toujours utiliser le système de retenue.**
- **AVERTISSEMENT : Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.**
  
- L'utilisation de la poussette est autorisée avec les enfants d'un âge compris entre 0 et 36 mois, jusqu'à un poids maximum de 15 kg.
- De la naissance de l'enfant à ses 6 mois environ, le dossier doit être utilisé complètement incliné.
- Le système de freinage doit être actionné avant de positionner ou retirer l'enfant.
- Ne pas surcharger les paniers. Poids maximum 3kg /panier.
- Tout poids suspendu aux poignées et/ ou au dossier et/ou sur les côtés de la poussette pourrait compromettre sa stabilité.
- Ne pas transporter plus d'un enfant à la fois.
- Ne pas utiliser d'accessoires, pièces de rechange ou composants non fournis ou non approuvés par le constructeur.
  
- **AVERTISSEMENT :** Vérifier avant l'utilisation que le produit et tous ses composants n'aient pas été endommagés pendant le transport, auquel cas ne pas utiliser le produit et le mettre hors de portée des enfants.
  
- Ne pas utiliser la poussette si des parties sont cassées, arrachées ou manquantes.
- Le produit doit être monté uniquement par un adulte.
- Ce produit doit être utilisé uniquement par un adulte.
- S'assurer que les utilisateurs de la poussette connaissent le fonctionnement exact de celle-ci.
- Pendant les opérations de réglage, s'assurer que les parties mobiles de la poussette n'entrent pas en contact avec le corps de l'enfant.
- Utiliser l'entrejambe et les harnais de sécurité pour garantir la sécurité de l'enfant. Toujours accrocher le harnais de sécurité.
- Ne jamais laisser la poussette sur un plan incliné si l'enfant se trouve dedans, y compris avec les freins serrés.

- Ne pas utiliser la poussette sur des escaliers ou des escaliers mobiles car elle pourrait être déséquilibrée à l'improviste.
- Faire attention quand on monte ou descend une marche ou le trottoir.
- Utiliser le système de freinage à chaque arrêt.
- Pour éviter tout risque d'étranglement, ne pas donner à l'enfant ni poser près de l'enfant d'objets munis de cordes.
- En cas d'exposition prolongée au soleil, attendre que la poussette refroidisse avant d'y mettre l'enfant. Une exposition prolongée au soleil peut provoquer des variations de couleur des matériaux et des tissus.
- Éviter tout contact de la poussette avec de l'eau salée pour empêcher la formation de rouille.
- Ne pas utiliser la poussette à la plage.
- Lorsque la poussette n'est pas utilisée, la ranger hors de portée des enfants.

**POUR DES MOTIFS DE NATURE TECHNIQUE OU COMMERCIALE, PRG POURRA APPORTER À N'IMPORTE QUEL MOMENT, NE SERAIT-CE QUE DANS UN PAYS DÉTERMINÉ, DES MODIFICATIONS AUX MODÈLES DÉCRITS DANS CETTE PUBLICATION QUI PEUVENT EN INTÉRESSER LES CARACTÉRISTIQUES ET/OU LA FORME, LE TYPE ET LE NOMBRE D'ACCESSOIRES FOURNIS.**



**PRG S.p.A.**

Via delle Primule, 5 - 20815 Cogliate (MB) - Italy  
<https://giordanibaby.com/manuali/>

- I** - In conformità con: EN 1888-1:2018+A1:2022
- UK** - Approved to: EN 1888-1:2018+A1:2022
- E** - En conformidad con: EN 1888-1:2018+A1:2022
- P** - Em conformidade com: EN 1888-1:2018+A1:2022
- GR** - Σύμφωνα με: EN 1888-1:2018+A1:2022
- NL** - In overeenstemming met: EN 1888-1:2018+A1:2022
- F** - Conformément à : EN 1888-1:2018+A1:2022